

# ORBIT MERRET "FAX - INFO"

**02 - 8191 7087**

Vodňanská 675/30, 198 00 Praha 9

Chcete-li být pravidelně informováni o novinkách v našem sortimentu, věnujte prosím pár minut vyplnění a odeslání tohoto formuláře.

Firma: .....

Jméno: .....

Pracovní zařazení: .....

Oddělení: .....

Adresa: .....

.....

Město: .....

PSČ: .....

Telefon: .....

Fax: .....

Před odesláním faxem  
prosím zvětšit  
na 141 % (A5)  
nebo  
na 200 % (A4)

## Návod k použití

# MT 35VAC

3 1/2 MÍSTNÝ STŘÍDAVÝ VOLTMETR

Čím se zabývá Vaše firma? .....

.....

.....

Jaké měřicí přístroje od firmy ORBIT MERRET™ používáte? .....

.....

.....

O jaké měřicí přístroje firmy ORBIT MERRET™ máte zájem? .....

.....

.....

Který typ přístroje Vám chybí v naší nabídce? .....

.....

.....

TECHDOK - MT35VAC - 99 - v.2.0



## Záruční list

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Prosím přečtěte si pozorně přiložené bezpečnostní pokyny a dodržujte je!  
Tyto přístroje by měly být zabezpečeny samostatnými nebo společnými pojistkami (jističi)! Pro informace o bezpečnosti se musí dodržovat EN 61 010-1 + A2.  
Tento přístroj není bezpečný proti výbuchu!

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Měřicí přístroj MT 35VAC **splňuje** Evropské nařízení 89/336/EWG a vládní nařízení 168/1997 Sb.

Splňuje následující evropské a české normy:  
ČSN EN 55 022, třída B  
ČSN EN 61000-4-2  
ČSN ENV 50140 - kategorie B

Přístroj je vhodný k neomezenému užívání v zemědělské a průmyslové oblasti.

### ELEKTRICKÉ SPOJE

Uzemnění na svorce 8 musí být připojeno!  
Přívody zdroje z hlavního vedení musí být odděleny od signálních a měřících přívodů.

Výrobek: **MT 35VAC**

Typ: .....

Výrobní číslo: .....

Datum prodeje: .....

Na tento přístroj je stanovena záruční lhůta 12 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.  
Závady vzniklé během této doby chybou výroby nebo vadou materiálu budou bezplatně odstraněny.

Na jakost, činnost a provedení přístroje platí záruka, byli přístroj zapojen a používán přesně podle návodu.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené:

- mechanickým poškozením
- dopravou
- zásahem nepovolání osoby včetně uživatele
- neodvratnou událostí
- jinými neodbornými zásahy

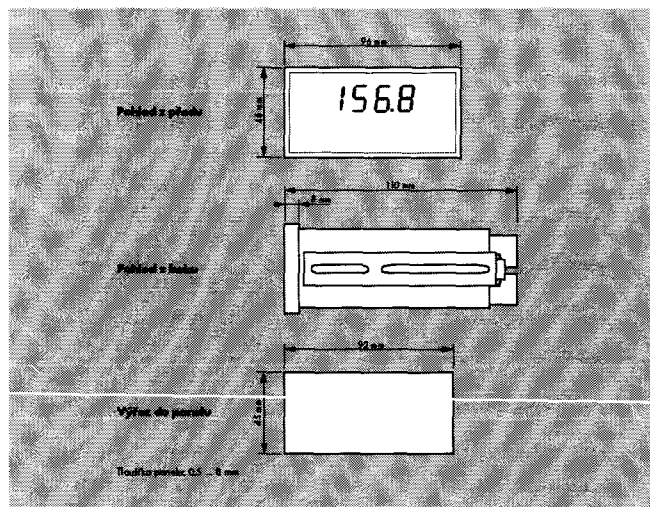
Záruční a pozáruční opravy provádí výrobce, pokud není uvedeno jinak.

© 1999 ORBIT MERRET™

ORBIT MERRET, spol s r.o.  
Vodňanská 675/30  
198 00 Praha 9

tel: 02 - 8191 7086  
fax: 02 - 8191 7087  
e-mail: orbit@merret.cz  
www.orbit.merret.cz

## Rozměry a montáž přístroje



## Obsah

1. Popis přístroje .....	4
2. Připojení .....	5
3. Nastavení .....	6
Jas displeje .....	6
Nastavení citlivosti a desetinné tečka .....	6
Nastavení pomocného napětí .....	7
4. Technická data .....	8
5. Rozměry a upevnění přístroje .....	10
6. Záruční list .....	11

## Popis přístroje

### POPIS

Model MT 35VAC je jednoduchý 3 1/2 místný panelový střídavý voltmetr s dobrou přesností a stabilitou.

### OVLÁDÁNÍ

Přístroj je určený pro prosté měření bez dalšího ovládní. Umístění desetinné tečky je volitelné zkratovací propojkou pod předním panelem.

### ROZŠÍŘENÍ

**Pomocné napětí** je vhodné pro napájení snímačů a převodníků. Je galvanicky oddělené s plynule nastavenou hodnotou v rozsahu 2 - 24 VDC.

**Analogový výstup** najde své uplatnění v aplikacích, kde je požadované další vyhodnocení nebo zpracování naměřených údajů v externích zařízeních nebo pro převod napěťového rozsahu na proudovou smyčku. V nabídce je několik typů proudových nebo napěťových výstupů.

Hodnota analogového výstupu odpovídá vstupnímu signálu.

### Napájení

20 - 28 VAC/50 Hz  
100 - 120 VAC/50 Hz, 6 VA  
180 - 240 VAC/50 Hz, 6 VA  
DC01, 12 - 24 VDC/150 mA, neizol. (bez pom.nap. a analog. výstupu)  
DC03, 12 - 32 VDC/max.500 mA, (při 24 VDC/max. 150 mA), izolované

### Připojení

Dolní konektor: konektorová svorkovnice, průřez vodiče do 2,5 mm<sup>2</sup>

### Mechanické vlastnosti

Materiál: Noryl GFN2 SE1, nehořlavý UL 94 V-1  
Rozměry: 96 x 48 x 110 mm  
Otvor do panelu: 92 x 45 mm

### Provozní podmínky

Doba ustálení: do 15 minut po zapnutí  
Pracovní teplota: 0° - 50°C  
Skladovací teplota: -10° - 85°C  
Krytí: IP42 - čelní panel, na přání IP55  
Provedení: bezpečnostní třída I  
Iz. odolnost: 2 000 VAC (pro napájení VAC)  
500 VDC (pro napájení VDC)  
El.bezpečnost: ČSN EN 61010-1, A2

## Technická data

## Připojení

### Měřicí rozsah

0 - 199,9 mV	1 MOhm
0 - 1,999 V	1 MOhm
0 - 19,99 V	1 MOhm
0 - 199,9 V	1 MOhm
0 - 600 V	2 MOhm

Frekvenční rozsah: 40 - 1000 Hz

### Zobrazení

Displej: 1999, intenzivní červené nebo zelené LED, výška číslic 14 mm  
Desetinná tečka: nastavitelná - zrotovací propojkou  
Jas: nastavitelný - potenciometrem pod předním panelem

### Přesnost přístroje

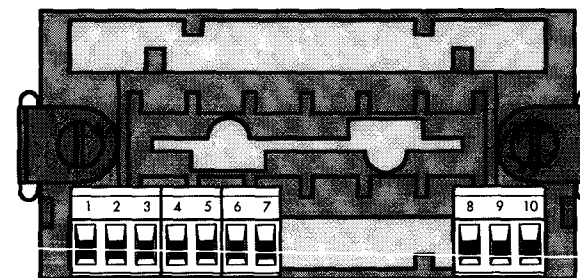
TK: 150 ppm/°C  
Přesnost: ± 0,3 % z rozsahu  
Rychlost: 2,5 měření/s  
Fřenižiteinusi: 10<sup>-6</sup> (t < 100 ms) naplatí pro rozsah 199,9 V a 600 V, 2x (dlouhodobě)  
Kalibrace: při 25°C a 60 % r.v.

### Analogové výstupy

Typ: neizolovaný, analogový výstup odpovídá vstupnímu signálu  
Nelinearita: 0,3 % z rozsahu  
TK: 100 ppm/°C  
Napěťové: 0 - 2 V, 0 - 5 V, 0 - 10 V  
Proudové: 0 - 20 mA, 4 - 20 mA (kompenzace vedení do 300 Ohm)

### Pomocné napětí

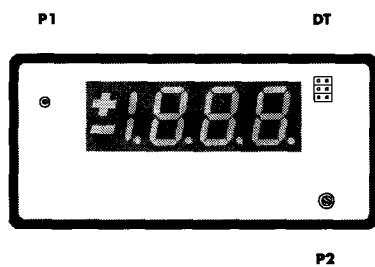
Nastavitelné: izolované, 2...24 VDC, min. zátěž 500 Ohm (při osazení DC03 - min. 600 Ohm)  
izolační odpor > 100 MOhm při 500 VDC  
hodnotu napětí lze nastavovat trimrem nad svorkovnici přístroje



□	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	Vstup	Vstup	Pomocné napětí	Pomocné napětí	Analogový výstup	Analogový výstup	Analogový výstup	Napájení (N)	E	Napájení (I)	Napájení (I)

## Nastavení

V následujícím popisu jsou uvedena všechna nastavení monitoru procesů MT 35VAC.



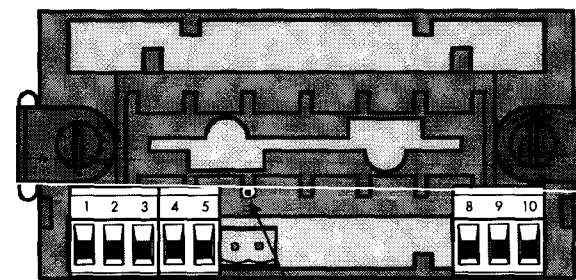
Po vyjmutí předního skříčka jsou přístupné následující nastavovací prvky měřicího přístroje.

- P1 nastavení jasu displeje**  
- omezená životnost trimru, není určeno pro častou změnu nastavení
- P2 nastavení citlivosti (max.  $\pm 2\%$ )**
- DT nastavení desetinné tečky** - zkratovací propojkou  
nahore x.xxx  
na středu xx.xx  
dole xxx.x

### NASTAVENÍ POMOCNÉHO NAPĚTÍ

Pomocné napětí je standardně nastaveno na 24 VDC.

Změna nastavení hodnoty pomocného napětí se provádí trimrem umístěným nad svorkovnicí přístroje u analogového výstupu (viz. obrázek).



Pomocné napětí